

## Preaseisiúint



### **Séala Creidiúnaithe d'Aistritheoirí bronnta ag an Aire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, Catherine Martin TD**

**22 Aibreán 2021**

Ag ócáid fhíorúil inniu, bhronn an tAire Turasóireachta, Cultúir, Ealaíon, Gaeltachta, Spóirt agus Meán, Catherine Martin TD, teastais ar chuid den aon aistritheoir déag Béarla-Gaeilge chreidiúnaithe ar éirigh leo i scrúdú an tSéala Creidiúnaithe d'Aistritheoirí in 2020.

Is córas láidir creidiúnaithe é an Séala Creidiúnaithe d'Aistritheoirí, ina n-áirítear castacht na gcanúintí éagsúla, béarlagair nua-aimseartha agus teicniúil, agus próis agus cumarsáid oifigiúil. Cinntítear, mar sin, na caighdeáin is airde i dtionscal an aistriúcháin agus cosnaítear cáil na n-aistritheoirí cumasacha, agus tá ról lárnach ag an gcóras creidiúnaithe seo i bhforbairt leanúnach na teanga. Is é an tAonad Aistriúcháin agus Ateangaireachta in Ollscoil na hÉireann, Gaillimh, a reáchtáil an scrúdú is deireanaí le haghaidh an tSéala Creidiúnaithe thar ceann Fhoras na Gaeilge.

Dúirt Seán Ó Coinn, Príomhfheidhmeannach Fhoras na Gaeilge, “B’ábhar misnigh dúinn an t-éileamh a léiríodh trí líon ard na n-iarratas ar scrúdú an tSéala in 2020 agus go raibh ar ár gcumas freastal ar an éileamh sin trí scrúdú breise ar líne a shocrú níos luaithe i mbliana. Tá áthas orm a chur in iúl go bhfuil an Séala á bhronnadh againn inniu ar aistritheoirí ní hamháin ar fud an oileáin, ach sa Phortaingéil agus sa Ghearmáin. Tá borradh as cuimse tagtha ar earnáil an aistriúcháin ó Bhéarla go Gaeilge ó tháinig Acht na dTeangacha Oifigiúla (2003) i bhfeidhm, agus *Straitéis 20 Bliain don Ghaeilge 2010-2030* ó dheas chomh maith le forbairtí eile ó thuaidh agus stádas oifigiúil na Gaeilge in institiúidí an Aontais Eorpaigh.”

*Críoch*

**Nóta don eagarthóir:**

#### **An Séala Creidiúnaithe d'Aistritheoirí**

- Reáchtáladh deich scrúdú le haghaidh Shéala an Aistriúcháin ó cuireadh tús leis in 2006.
- Tá 220 aistritheoir creidiúnaithe faoin gcóras go dtí seo agus tá liosta cuimsitheach d'aistritheoirí creidiúnaithe ar fáil ag [www.forasnagaeilge.ie/seala](http://www.forasnagaeilge.ie/seala)
- Beidh scrúdú á reáchtáil le linn 2021 de bharr éilimh.
- Naoi n-iarrthóir is daichead a thug faoin scrúdú is déanaí. D'éirigh le haon duine dhéag acu sin cáiliú mar aistritheoir Béarla-Gaeilge chreidiúnaithe i scrúdú an tSéala Creidiúnaithe d'Aistritheoirí in 2020:

Róisín Louise Adams	Co. na Gaillimhe
Cathal Burke	Co. Shligigh
Fíona Faherty	Co. Chill Mhantáin
Siobhán Fay	An Phortaingéil
Shane Grant	Co. Chiarraí
James Kelly	Co. Thiobraid Árann
John Kelly	An Ghearmáin
Darren Patrick Mag Aoidh	Co. an Dúin
Fionnuala Nic Pháidín	Co. Mhaigh Eo
Dónall Seosamh Ó Braonáin	Co. na Gaillimhe
Dónal Ó Gallachóir	Co. Bhaile Átha Cliath

**Tuilleadh eolais:**

Anna Davitt, Clárghainisteoir: Cumarsáid, Margaíocht & Feasacht, Foras na Gaeilge

Teil: 0035387 673 6175

Ríomhphost: [adavitt@forasnagaeilge.ie](mailto:adavitt@forasnagaeilge.ie)